

Apprendre

Grandir

Réussir

LYCÉE FRANÇAIS
INTERNATIONAL
DE
LA HAVANE
ALEJO-CARPENTIER



BIENVENUE,
BIENVENIDO!

Année 2023-2024



aefe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger

Lycée Français International de La Havane



1 établissement, 3 sites



1 establecimiento, 3 sitios



École Élémentaire

184
La Escuela Francesa de
La Habana

14 min
1.2 km



École Maternelle



Collège-Lycée

Mot de la Provisure



Le Lycée Français International de La Havane appartient au vaste réseau mondial des établissements français à l'étranger qui porte les valeurs de l'excellence pédagogique. Il est conventionné avec

l'Agence pour l'Enseignement Français à l'Étranger (AEFE) et accueille environ 170 élèves de 30 nationalités différentes. Il offre un cursus scolaire homologué par le ministère français de l'Éducation nationale de la Toute Petite Section de Maternelle à la Terminale. Enfin, il est centre d'examens pour le Diplôme National du Brevet (DNB) et pour le Baccalauréat.

Parallèlement au parcours scolaire en langue française, le Lycée Français de La Havane offre un parcours en langue espagnole du CP à la Terminale reconnu officiellement par le ministère espagnol de l'Education nationale. La Section Internationale du collège permet de délivrer le DNB option internationale et la Section Binationale du lycée permet l'obtention de deux diplômes nationaux : le Baccalauréat français et le Bachillerato espagnol.

Le Lycée Français de La Havane offre également d'autres options dans le parcours de l'élève : une préparation aux certifications en langues (Cambridge anglais, DELE espagnol et DELF français) et un apprentissage du chinois-mandarin de la 6e à la Terminale. L'excellence académique de nos élèves se construit également autour de leur développement personnel à travers la construction de leur parcours artistique et culturel et de leur parcours citoyen du monde.

Je tiens, au nom de toute l'équipe, à vous dire la fierté qui est la nôtre de vous accueillir au Lycée Français International de La Havane Alejo-Carpentier.

Palabras de la Directora General

La Escuela Francesa Internacional de La Habana pertenece a la amplia red mundial de establecimientos franceses en el extranjero que ostenta los valores de la excelencia pedagógica. Esta concertada con la Agencia para la Enseñanza Francesa en el Extranjero (AEFE) desde 2002, y acoge a unos 170 alumnos de 30 nacionalidades diferentes. Ofrece un programa escolar homologado por el ministerio francés de la Educación nacional desde la Muy Pequeña Sección de Preescolar hasta el duodécimo grado. Por último, es centro de exámenes para el Diploma Nacional del Brevet (DNB) y para el Bachillerato.

Paralelamente al programa escolar en lengua francesa, la Escuela Francesa Internacional de La Habana ofrece un programa en lengua española desde Primer hasta Duodécimo Grado reconocido oficialmente por el ministerio español de Educación nacional. La sección internacional del colegio permite otorgar el DNB opción internacional y la Sección Binacional del liceo posibilita la obtención de dos diplomas nacionales: el Bachillerato francés y el Bachillerato español.

La Escuela Francesa de La Habana ofrece igualmente otras opciones en la trayectoria del alumno: una preparación en las certificaciones en lenguas (Cambridge en inglés, DELE en español y DELF en francés) y un aprendizaje del chino-mandarín desde Sexto hasta Duodécimo Grado. La excelencia académica de los alumnos se construye en torno a su desarrollo personal y a través de su trayectoria artística y cultural y de su recorrido por la educación ciudadana.

Tengo a bien, en nombre de todo el equipo, expresarles nuestro orgullo al poder darles la bienvenida a la Escuela Francesa Internacional de La Habana Alejo-Carpentier.

Cristina LABADIE



L'établissement en chiffres

- **1972:** Création de l'établissement
- **2012:** Ouverture du site du secondaire
- **2016:** Ouverture du site de la maternelle
- **2019:** Homologation des classes du Lycée
- **2019:** Centre d'examens pour le Baccalauréat
- **2021:** Ouverture des sections internationales espagnoles et de la section binationale BACHIBAC



El establecimiento en cifras

- **1972:** Creación del establecimiento
- **2012:** Apertura de la Escuela Secundaria
- **2016:** Apertura de la Escuela Preescolar
- **2019:** Homologación de las clases del Liceo
- **2020:** Centro de exámenes para el Bachillerato
- **2021:** Apertura de las Secciones Internacionales españolas y la Sección Binacional BACHIBAC



- 170 élèves inscrits
- 30 nationalités différentes
- 33 professeurs qualifiés
- 4 langues à étudier

- 170 alumnos inscritos
- 30 nacionalidades diferentes
- 33 profesores calificados
- 4 idiomas a estudiar

Primaire

Maternelle

2- 5 ans

TPS: Toute Petite section
PS: Petite section
MS: Moyenne Section
GS: Grande Section

Élémentaire

6- 10 ans

CP: Cours préparatoire
CE1: Cours élémentaire 1
CE2: Cours élémentaire 2
CM1: Cours Moyen 1
CM2: Cours Moyen 2

Secondaire

Collège

11- 14 ans

6 ème: Sixième
5 ème: Cinquième
4 ème: Quatrième
3 ème: Troisième

Lycée

15- 17 ans

2nd: Seconde
1ère: Première
Terminale

Primaria

Preescolar

2- 5 años

TPS: Muy Pequeña Sección
PS: Pequeña Sección
MS: Mediana Sección
GS: Gran Sección

Elemental

6- 10 años

CP: Primer Grado
CE1: Segundo Grado
CE2: Tercer Grado
CM1: Cuarto Grado
CM2: Quinto Grado

Secundaria

Colegio

11-14 años

6 ème: Sexto grado
5 ème: Séptimo grado
4 ème: Octavo grado
3 ème: Noveno grado

Lycée

15- 17 años

2nd: Décimo grado
1ère: Onceno Grado
1le: Duodécimo grado

Brevet National des Collèges + option internationale

Baccalauréat + option Bachillerato



Enseignement supérieur

<https://eduscol.education.fr/pid23199/programmes-ressources-et-evaluations.html>

**Section
bilangue**

Sections internationales

**Section binationale
BACHIBAC**





La Maternelle

Section bilangue

L'école maternelle accueille les très jeunes enfants pour les préparer aux apprentissages fondamentaux de la mise en place du langage, du nombre et du geste graphique par la manipulation et l'expérimentation. Les domaines artistiques, culturels, physiques et scientifiques constituent les bases de l'enseignement.

Elle correspond au cycle 1 aussi appelé cycle des apprentissages premiers .

Apprendre...

Dans deux langues: français et espagnol dès la Petite Section pour renforcer la structure de la langue.

La musique: éveil musical et chorale pour mieux apprendre le français.

L'Anglais: Sensibilisation dès la Petite Section.

Réussir...

Classes à petit effectif avec un enseignant et une assistante maternelle par classe.

Grâce aux programmes de l'enseignement français communs à tous les lycées français dans le monde.

Grandir...

Dans des infrastructures et avec du matériel adapté: salle de motricité, terrain sportif, bibliothèque.

Se sociabiliser
Développer sa
personnalité et sa
créativité
Découvrir et
expérimenter

Sociabiliser
Développer sa
personnalité et
créativité
Découvrir et
expérimenter



Preescolar

Sección bilingüe

Preescolar acoge a niños muy pequeños con el fin de prepararlos para el aprendizaje fundamental del lenguaje, los números y el gesto gráfico a través de la manipulación y la experimentación. Los ámbitos artísticos, culturales, físicos y científicos constituyen la base de la enseñanza.

Corresponde al ciclo 1, también conocido como el ciclo de aprendizaje inicial.

Aprender...

En dos idiomas: francés y español a partir de la Pequeña Sección para reforzar la estructura del idioma.

La música: despertar musical y coral para aprender mejor el francés.

Inglés: Sensibilización desde la Pequeña Sección.

Lograr...

Clases de pocos efectivos con un maestro y una asistente por clase.

Gracias a los programas de enseñanza franceses comunes a todos los liceos franceses del mundo.

Crecer...

En infraestructuras y con equipamientos adaptados: sala de motricidad, terrenos de deportes, biblioteca.



L' Élémentaire

Section Internationale
ou section anglais renforcé

La formation repose sur un ensemble de disciplines qui forment "le socle commun de connaissances, de compétences et de culture".



L'école élémentaire accueille les enfants de 6 à 11 ans. L'élève entre en CP au mois de septembre de l'année de son sixième anniversaire. À l'école Élémentaire, l'enfant acquiert les bases de l'apprentissage de la lecture, de l'écriture et des mathématiques. Un enseignement scientifique, sportif, artistique et culturel est également dispensé pour développer la culture générale de l'élève.

Apprendre...

Dans un environnement adapté: bibliothèque, terrain de sport...

Réussir...

Renforcement en langue pour les élèves qui ne maîtrisent ni le français ni l'espagnol.

Grandir...

En s'ouvrant sur le monde: voyages scolaires, sorties culturelles et sportives.

S'ouvrir sur le monde

Approfondir la langue espagnole grâce à la Section Internationale.



La Primaria

Sección Internacional
o sección de inglés reforzado

La formación se basa en un conjunto de materias que forman "la base común de conocimientos, las habilidades y la cultura".

La escuela primaria acoge a los niños de 6 a 11 años. El alumno entra en primer grado en el mes de septiembre del año en que cumple los 6 años. En la escuela elemental, el niño adquiere las bases del aprendizaje de la lectura, la escritura y las matemáticas. También se imparte enseñanza científica, deportiva, artística y cultural para desarrollar la cultura general del estudiante.

Aprender...

En un entorno adaptado: biblioteca, terreno de deportes...

Lograr...

Fortalecimiento del idioma para los alumnos que no dominan ni el francés ni el español.

Crecer...

Al abrirse al mundo: viajes escolares, salidas culturales y deportivas.

Apertura al mundo...

Profundizar en la lengua española gracias a la Sección Internacional.

Acquérir un "Socle commun de compétences"
S'ouvrir à son environnement
Intégrer la Section Internationale
Espagnole

Adquirir una base común de competencias
Abrirse a su entorno
Integrar la Sección Internacional
Española



Le Secondaire

Section Internationale espagnole

Le Collège

Étudier dans des groupes de compétences en Langues Vivantes.

Apprendre le chinois mandarin.

Adhérer à l'Union Nationale du Sport Scolaire. **Intégrer** la Section Internationale espagnole pour construire un parcours linguistique et culturel renforcé.



La Secundaria

Sección Internacional español

El Colegio

Estudiar en grupos de competencias en Lenguas Vivas.

Aprender el chino mandarín.

Adherirse a la Unión Nacional de Deporte Escolar.

Integrar la Sección Internacional española para construir una trayectoria lingüística y cultural reforzada.



Le Lycée

Le second cycle d'études secondaires propose un enseignement de formation générale. Le lycée offre la possibilité d'intégrer la Section Binationale: BACHIBAC.

- Sciences
- Humanités
- Philosophie
- Langues
- Mathématiques
- Géopolitique
- Sciences économiques et sociales

Le diplôme du baccalauréat marque la fin des études secondaires et ouvre l'accès à l'enseignement supérieur. Il est reconnu par tous les établissements de l'enseignement supérieur du monde entier.

El Liceo

El segundo ciclo de estudios secundarios propone una enseñanza de formación general. El liceo ofrece la posibilidad de integrar la Sección Binacional: BACHIBAC.

- Ciencias
- Humanidades
- Filosofía
- Lenguas
- Matemáticas
- Geopolítica
- Ciencias económicas y sociales

El diploma del bachillerato marca el fin de los estudios de secundaria y da acceso a la educación superior. El mismo es reconocido por todas las instituciones de educación superior del mundo.

Au Secondaire

Apprendre...

Grâce à un accompagnement personnalisé des élèves dès la 6ème.
Grâce à des outils informatiques et numériques mis à disposition.

Réussir...

Dans quatre langues: possibilité de commencer le chinois mandarin en 6ème.



Grandir ...

Vers une poursuite d'études choisies: accompagnement au post-bac par les professeurs et toute l'équipe pédagogique.
Grâce au Centre de culture et de connaissances avec documentation et espaces dédiés pour préparer son orientation après le Baccalauréat.

S'ouvrir sur le monde ...

En S.I. de la 6ème à la 3ème

Approfondir la langue espagnole.
Découverte de la littérature espagnole.
Préparation au **DNB option internationale**.
BACHIBAC

Préparer deux diplômes en même temps:
le baccalauréat - el bachillerato.

En la secundaria

Aprender...

Gracias a un acompañamiento personalizado de los alumnos a partir del 6to grado.
Gracias a las herramientas informáticas y digitales disponibles.

Lograr...

En cuatro idiomas: posibilidad de empezar con el chino mandarin en 6to grado.

Crecer ...

Hacia una continuidad de estudios elegida: apoyo en el post-bachillerato por parte de profesores y de todo el equipo pedagógico.
Centro de cultura y de conocimientos con documentación y espacios dedicados para preparar su orientación después del Bachillerato.

Apertura al mundo ...

En S.I. del 6to al 9no grado

Profundizar en la lengua española.
Descubrir la literatura española.
Preparar el **DNB internacional**.

BACHIBAC

Preparar dos diplomas al mismo tiempo:
le baccalauréat - el bachillerato.





Une ouverture sur le monde



L'association Mondiale des Anciens élèves (**Union-ALFM**) fédère plus de 80 associations locales pour renforcer en France et à l'étranger les liens d'amitié et de solidarité entre les anciens élèves.

La plateforme ALFM

Le réseau social, associatif et professionnel au service de tous les anciens élèves d'un lycée Français du monde permet de retrouver d'autres anciens élèves, de faire connaître ses projets, d'organiser des événements mais aussi de trouver une offre d'emploi ou un stage.

Boursiers Excellence- Major **860** BEM

Ce programme soutient 860 étudiants étrangers pendant 5 années d'études en France dans des filières d'excellence.

Le dispositif d'échanges **ADN-AEFE** organise des échanges entre élèves de Seconde des lycées Français du monde afin de découvrir, pendant une partie de l'année scolaire un autre établissement dans un autre pays.

AGORA **50 000** monde **Inscrits**

Outil de collaboration en ligne entre lycéens et jeunes anciens élèves permettant de mutualiser leurs expériences et témoignages à propos de l'orientation, post-bac et de la vie étudiante.



Una apertura al mundo



La Asociación Mundial de Antiguos Alumnos (**Union-ALFM**) federa más de 80 asociaciones locales para reforzar en Francia y en el extranjero los vínculos de amistad y solidaridad entre los antiguos alumnos.

La plataforma ALFM

La red social, asociativa y profesional al servicio de todos los antiguos alumnos de un liceo francés del mundo permite localizar a otros antiguos alumnos, dar a conocer sus proyectos, organizar eventos y también de encontrar una oferta de empleo o de pasantía.

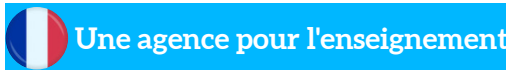
Becarios Excelencia Mayor **860** BEM

Este programa apoya a 860 estudiantes extranjeros durante cinco años de estudios en Francia en carreras de excelencia.

El dispositivo de intercambio **ADN-AEFE** organiza intercambios entre alumnos de décimo grado de las escuelas francesas del mundo para descubrir, durante una parte del curso, otro establecimiento en otro país.

AGORA **50 000** monde **Inscrits**

Herramienta de colaboración en línea entre estudiantes de secundaria y ex-alumnos para compartir sus experiencias y testimonios sobre la orientación, el post-bachillerato y la vida estudiantil.



Una agencia para la enseñanza

En 2020, l'**AEFE** a fêté ses trente ans. Cette agence, créée en 1990 a pour but de coordonner l'ensemble des institutions scolaires proposant un enseignement français hors de France.

Pendant les 30 dernières années, l'**AEFE**, premier réseau éducatif international dans le monde, a doublé son nombre d'élèves.

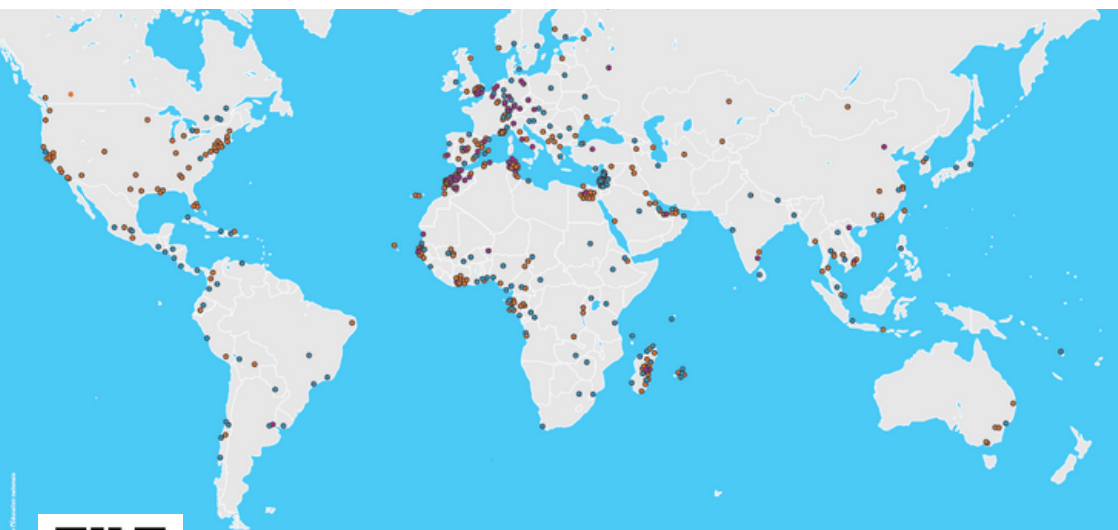
Un engagement pour la nouvelle décennie a été pris. Le « **CAP 2030** » vise à doubler les effectifs. A cet égard, renforcer la formation des personnels, ainsi que l'accompagnement des nouveaux partenaires dans leur homologation et le soutien au développement des établissements déjà existants, sont les principaux axes pour atteindre cet objectif.

En 2020, la **AEFE** festejó sus 30 años. Esta agencia, creada en 1990, tiene por objeto coordinar el conjunto de las instituciones escolares que ofrecen una enseñanza francesa fuera de Francia.

Durante los últimos 30 años, la **AEFE**, primera red educativa internacional en el mundo, duplicó el número de alumnos.

Se ha asumido un compromiso para la nueva década. El « **CAP 2030** » tiene por objeto duplicar el personal. A este respecto, reforzar la formación del personal, así como el acompañamiento de los nuevos socios en su homologación y el apoyo al desarrollo de los establecimientos ya existentes, son los principales ejes para alcanzar este objetivo.

RÉSEAU DES ÉTABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT FRANÇAIS À L'ÉTRANGER



139 pays

522 établissements

370 000 élèves

dont 98 de la Mission laïque française

Les établissements :

● En gestion directe ● Conventionnés ● Partenaires

<https://www.aefe.fr>

Trois sites, un seul établissement



La politique du Lycée Français privilégie les liens entre les élèves et les anciens élèves grâce aux plateformes de l'AEFE, mais aussi et surtout les liens entre les différents sites.

L'élève commence sa scolarité en maternelle et il a la possibilité de rester pendant 15 ans dans un univers qu'il connaît. Aussi, le suivi des élèves se révèle plus précis, concret, personnalisé car les équipes pédagogiques construisent des liens forts au service des élèves et des familles.

La proximité entre les sites et le personnel de chaque école se renforce à travers de nombreuses manifestations organisées en commun par les trois écoles; manifestations telles que la fête des sciences, le carnaval, la fête des Nations... Pour de nombreux élèves, cette cohésion se révèle être un véritable atout durant leur scolarité.

¡Grandir dans un environnement de confiance favorise la réussite de nos élèves!

Tres sitios, un establecimiento

La política del instituto francés favorece los vínculos entre los alumnos y los antiguos alumnos gracias a las plataformas de la AEFE, pero también y sobre todo los vínculos entre los diferentes sitios.

El alumno comienza su escolaridad en el preescolar y tiene la posibilidad de permanecer durante 15 años en un universo que conoce. Además, el seguimiento de los alumnos resulta más preciso, concreto, personalizado, ya que los equipos pedagógicos construyen fuertes vínculos al servicio de los estudiantes y sus familias.



La proximidad entre los sitios y el personal de cada escuela se refuerza a través de numerosas manifestaciones organizadas en común por las tres escuelas; manifestaciones como la fiesta de las ciencias, el carnaval, la fiesta de las Naciones... Para muchos alumnos, esta cohesión resulta ser una verdadera ventaja durante su escolarización.

¡Preceer en un entorno de confianza favorece el éxito de nuestros alumnos!

Les 3 sites proposent

L'ensemble des sites regroupent :

- 1 CCC (Centre de Culture et de Connaissances au secondaire)
- 1 BCD (Bibliothèque Centre de Documentation) pour chaque site de l'école primaire, avec plus de 6000 documents en français, en espagnol et en anglais (livres, CDs et DVDs, tablettes)
- 2 salles informatiques avec accès à Internet haut débit et Wifi



- 1 laboratoire de sciences au secondaire
- Des vidéoprojecteurs, appareils photo, tableaux interactifs ordinateurs portables disponibles sur les 3 sites
- Salles climatisées
- Des terrains de jeux (basket, football) installés dans les cours du primaire et du secondaire, salle de motricité

Le matériel scolaire acheté en France est fourni par l'établissement

Un service de pause méridienne pour tous les élèves est offert, afin d'assurer un repas équilibré et un moment de détente et convivialité.



Los 3 sitios proponen

El conjunto de sitios reagrupa:

- 1 CCC (Centro de Cultura y de Conocimientos) en la secundaria
- 1 BCD (Biblioteca Centro de Documentación) para cada sitio de la escuela primaria, con mas de 6000 documentos en francés, en español y en inglés (libros, CDs et DVDs, tablets)
- 2 salas de informática con acceso a Internet de banda ancha y Wifi



- 1 laboratorio de ciencias en secundaria
- Videoproyectores, cámaras fotográficas, pizarras interactivas, ordenadores portátiles disponibles en los 3 sitios
- Salas climatizadas
- Terrenos de juego (baloncesto, fútbol) instalados en la primaria y secundaria, sala de motricidad

El material escolar comprado en Francia es suministrado por el establecimiento

Un servicio de almuerzos para todos los alumnos es ofrecido, con el fin de garantizar una comida equilibrada y un momento de relajación y convivencia.

Inscriptions

Admission

Les élèves sont admis tout au long de l'année sous réserve de places disponibles dans les classes.

Frais de scolarité

- Maternelle: dès 4 770€
- Élémentaire: dès 4 565€
- Secondaire: dès 7 395€

Paielements et exonérations

Le paiement des frais de scolarité est trimestriel. El pago de gastos de escolaridad es trimestral

Inscripciones

Admisión

Los alumnos son admitidos todo el año teniendo en cuenta la disponibilidad de plazas en las clases.

Tarifas

- Preescolar : a partir de 4 770€
- Primaria : a partir de 4 565€
- Secundaria : a partir de 7 395€

Pagos y exenciones

El pago de gastos de escolaridad es trimestral



Bourses scolaires

Créées par le gouvernement français, pour ses ressortissants.

Vous pouvez être informés des modalités du nouveau dispositif régissant l'attribution des bourses scolaires par l'A.E.F.E.

Pour des informations complémentaires contactez la direction de l'établissement ou le consulat de France.

Becas escolares

Creadas por el gobierno francés para sus nacionales

Usted puede ser informado de las modalidades del nuevo dispositivo que rige la atribución de becas escolares por la A.E.F.E.

Para acceder a informaciones complementarias contacte la dirección del establecimiento o el consulado de Francia.





L'Association des Parents d'Elèves



Coordonne...

Des activités sportives et artistiques , pour tous les élèves du lycée, après le temps scolaire:

Football	Poterie	Peinture
Baseball	Cuisine	Couture
Basketball	Théâtre	Ateliers créatifs
Judo	Zumba	Création en pâte fimo
Echecs	Roller	Recyclage

Prévoit...

Un service de garderie pour les enfants ayant des activités l'après-midi.

Inscriptions:

Les inscriptions se déroulent par semestre et les activités commencent en octobre et se terminent en juin.

Toute l'année est rythmée par de nombreuses fêtes et compétitions auxquelles participent parents et élèves: Halloween, Fête de Noël, Fête des Nations, spectacles de fin de semestre, tournois sportifs...



La Asociación de Padres de Alumnos

Coordina...

Actividades deportivas y artísticas, para los alumnos de la escuela, después del horario de clases:

Fútbol	Cerámica	Pintura
Béisbol	Cocina	Costura
Baloncesto	Teatro	Talleres creativos
Judo	Zumba	Creación en pasta moldeable
Ajedrez	Patinaje	Reciclaje



Prevé..

Un servicio de guardería para los niños que tienen actividades en la tarde

Inscripciones:

Las inscripciones se llevan a cabo por semestre y las actividades comienzan en octubre y se terminan en junio

Todo el año está marcado por numerosas fiestas y competencias en las que participan padres y alumnos: Halloween, Fiesta de Navidad, Fiesta de las Naciones, espectáculos de fin de semestre, torneos deportivos...

Contacts:

Site de la Maternelle:

Adresse : Calle 184 no. 1012 e/ 11 y 13
Siboney Playa
Tel : 0053.7.272.21.13

Site du Primaire:

Adresse : Calle 15 No. 18004 e/180 y 182
Siboney Playa
Tel : 0053.7.273.17.19

Site du Secondaire.

Adresse : Calle 182 No. 1513 e/15 y 17
Siboney Playa
Tel : 0053.7.273.62.64

Secrétariat de direction:

Mail: secretariat@ecolehavane.org
Horaires: du lundi au vendredi
de 8h à 12h30 et de 13h30 à 16 h

Association des Parents d'élèves:

apecolehavane@gmail.com



Site internet de l'établissement:

Suivez nous sur facebook

www.ecolehavane.org

